



Naturally Shaped Nipple
Mamila formada de contorno natural
Tétine de forme naturelle



Sealing Disc
Disco Para Sellado
Disque d'étanchéité



VIA Pre-Sterilized Cups
Biberones Desechables
Presterilizados VIA
Gobelets préstérilisés
jetables VIA



VIA Nurser
Biberón VIA
Biberon VIA



VIA Cup
Vaso VIA
Gobelet VIA



Spouts with Magic Valve
Canal con Válvula Magic
Bec avec Valve Magic



Handles
Asas
Poignées



Flip-top cover
Tapa Abatible
Couvercle à charnière

Carry clip
Gancho para Transportación
Pince de transport

AVENT

AVENT



www.philips.com/AVENT
AVENT, Suffolk, CO10 7QS, England

421335440100



PHILIPS

US FOR YOUR CHILD'S SAFETY, WARNING! • Before first use, clean the product. After every use, take all items apart wash and rinse thoroughly. Sterilize using a Philips AVENT Sterilizer or boil for 5 minutes. This is to ensure hygiene • VIA Cups are pre-sterilized and ready for first use straight from the pack. Use pre-sterilized VIA Cups several times and discard if showing signs of wear and tear. Sterilize all cups, lids and adaptors before each use. Use clip to re-seal bag to keep VIA Cups clean/sterile • Wash your hands thoroughly and ensure surfaces are clean before contact with sterilized components • DO NOT use abrasive cleaning agents or anti-bacterial cleaners. DO NOT place components directly on surfaces that have been cleaned with anti-bacterial cleaners. Excessive concentration of detergents may eventually cause plastic components to crack. Should this occur, replace immediately • Dishwasher safe – food colorings may discolor components • Before each use, inspect all items. Throw away at the first sign of damage or weakness. For hygiene reasons, we recommend replacing nipples/spouts after 3 months • Always assemble nipples when wet • Keep nipples in a dry, covered container. DO NOT leave in sunlight when not in use. Never use feeding nipples as dummies, pacifiers or soothers • DO NOT warm contents in a microwave oven as this may cause uneven heating and could scald your baby. Always check food temperature before feeding • Always use these products under adult supervision. DO NOT allow child to play with small parts or walk/run while using bottles or cups • Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay. Drinks other than milk and water, such as fruit juices and flavored sugary drinks are not recommended. If they are used, they should be well diluted and only used for limited periods, not constantly sipped • Only fill VIA Cups to 6oz or 8oz according to base size for storage in the freezer, as contents will expand. VIA Cups are more flexible than standard feeding bottles. Breast milk, formula or solids will heat faster in VIA Cups than in standard feeding bottles/containers. To avoid scalding, allow hot liquids/foods to cool before you fill them. Avoid applying too much pressure when attaching lids or when lids are in place, as this could cause them to leak/spill • Expressed

breast milk can be stored in sterilized AVENT Bottles/Containers or VIA Nursers/Cups in the refrigerator for up to 48 hours (not in the door), the freezer for up to 3 months or 6 months in a zero degree freezer. Never refreeze breast milk or add fresh breast milk to already frozen milk.

To ensure the bottle functions correctly and to prevent leaks, always make sure you...
– Remove any debris or residue that may collect around the rim of the bottle base before assembly.
– Avoid over-tightening the bottle screw ring when assembling onto the bottle base.

AVENT MAGIC and SUPER SPORT CUPS and SPOUTS are not suitable for hot, carbonated or pulpy drinks. DO NOT use cups with spouts to mix infant formula as this may clog the non-spill valve and cause components to leak. Always ensure the valve is properly assembled. AVENT Magic Cups should only be used as an aid to help children progress to using ordinary cups.

Spare nipples and spouts with valves available separately. Nipples available in newborn, slow, medium, fast and variable flow rates. Use only AVENT Nipples with AVENT Feeding Bottles.

Philips AVENT is here to help
Call TOLL-FREE **1.800.54.AVENT**
www.philips.com/AVENT

ES ADVERTENCIAS PARA LA SEGURIDAD Y SALUD DE SU HIJO/A
• Antes del primer uso, limpie el producto. Después de cada uso, desmonte todas las piezas, lave y enjuague completamente. Esterilice utilizando un Esterilizador AVENT de Philips o hirviendo por 5 minutos. Esto asegura que esté higiénico • Las bases VIA son preesterilizadas y listas para su primer uso directamente del paquete. Utilice las bases VIA preesterilizadas varias veces y tirelas si muestran señales de desgaste natural. Esterilice toda base, tapa y adaptador antes de cada uso. Utilice el clip para cerrar nuevamente la bolsa y mantener limpias y estériles las bases VIA • Lávese completamente las manos y asegúrese que las superficies estén limpias antes del contacto con los componentes esterilizados • NO utilice productos de limpieza abrasivos o antibacterianos. No ponga los componentes directamente sobre superficies que hayan sido limpiadas con productos que contengan ingredientes antibacterianos. Una concentración excesiva de detergentes pudiera eventualmente ocasionar que los componentes se partan. Si esto ocurriera, reemplácelos inmediatamente • A prueba del lavavajillas – los colorantes alimenticios pueden decolorar los componentes • Antes de cada uso, inspeccione todos los artículos. Tirelos a la primera señal de daño o debilidad. Por razones higiénicas, recomendamos que se reemplacen las mamilas/canales después de 3 meses • Siempre monte las mamilas cuando están mojadas • Guarde las mamilas en un contenedor seco y tapado. NO las guarde en la luz del sol cuando no las está utilizando. Nunca utilice mamilas para alimentar como imitaciones, chupones o para calmar al bebé • NO caliente el contenido del biberón en un horno de microondas ya que esto puede ocasionar una calefacción desigual y pudiera escaldar a su bebé. Siempre revise la temperatura de la comida antes de una alimentación • Siempre utilice estos productos bajo la supervisión de un adulto. NO deje que un niño juegue con las piezas pequeñas o camine/corra mientras use un biberón o vasito • El succionar líquidos continua o prolongadamente ocasionará las caries dentales. Las bebidas aparte de la leche y el agua, como los jugos de frutas y bebidas azucaradas de sabores, no se recomiendan. Si se las alimenta, deben ser bien diluidas y alimentadas sólo por períodos limitados, no constantemente sorbidas • Sólo llene las bases VIA hasta 6 onzas u 8 onzas según el tamaño de la base al conservarlas en el

congelador, ya que el contenido se expandirá. Las bases VIA son más flexibles que los biberones de alimentación estándares. Leche materna, preparado para biberón o comidas sólidas calentarán con mayor rapidez en las bases VIA de AVENT que en los biberones de alimentación o contenedores estándares. Para evitar que se escalde, deje que las comidas/líquidas calientes se enfrien antes de que las llene. No use demasiada fuerza al sujetar las tapas ni cuando las tapas estén en su lugar, ya que esto pudiera causar que se goteen o se derramen • Se puede conservar leche materna extraída en Biberones/Contenedores AVENT o en Biberones/Vasitos VIA por hasta 48 horas en la nevera (no en la puerta), en el congelador por hasta 3 meses o en un congelador de cero grados por hasta 6 meses. Nunca congele nuevamente leche materna, ni le agregue leche materna fresca a leche ya congelada.

Para asegurar que el biberón funcione correctamente y para evitar goteos, siempre asegure que...
– Quite cualesquier despojos o residuo que hayan acumulado alrededor del borde de la base del biberón antes de montar.
– No apriete más de lo debido la rosca del biberón al montarla al biberón.

LOS VASITOS y canales AVENT MAGIC & SUPER SPORT no son apropiados para bebidas calientes, gaseosas o pastosas. NO utilice los vasitos con canales para mezclar preparado para biberón como esto puede obstruir la válvula a prueba de derrames y ocasionar que los componentes se goteen. Siempre asegúrese que la válvula esté montada apropiadamente. Sólo se debe utilizar los vasitos AVENT Magic para ayudar a que los niños lleguen a utilizar los vasos ordinarios.

Las mamilas de repuesto y los canales con válvulas están disponibles por separado. Las mamilas se encuentran disponibles en los siguientes ritmos de flujo: recién nacido, lento, medio, rápido y variable. Utilice sólo Tetinas AVENT con los Biberones AVENT.

Philips AVENT está aquí para ayudarle
LÍNEA GRATUITA: **1.800.54.AVENT**
www.philips.com/AVENT

FR AVERTISSEMENTS POUR LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT!
• Avant la première utilisation, veuillez nettoyer le produit. Après chaque usage, désassemblez la tétine, puis lavez et rincez soigneusement. Stérilisez dans un stérilisateur Philips AVENT ou faites bouillir pendant 5 minutes • Les gobelets VIA sont dans un emballage stérile pour un usage immédiat. Ils peuvent toutefois être réutilisés. Mais comme les lavages répétés usent les gobelets VIA, nous recommandons de les jeter après trois utilisations. Les couvercles et socles VIA sont réutilisables et destinés à un usage permanent. Utilisez la pince pour refermer hermétiquement l'emballage afin de garder les gobelets VIA propres/stériles • Lavez vos mains soigneusement et assurez-vous que la surface est propre avant d'y déposer les éléments stérilisés • Va au lave-vaisselle – les colorants alimentaires pourraient décolorer certains éléments. Evitez de poser les éléments sur des surfaces qui viennent d'être nettoyées avec des produits désinfectants. Avant chaque utilisation, examinez tous les éléments. Jetez les pièces qui sont abîmées ou usées. Pour des raisons d'hygiène, nous recommandons de remplacer les tétines/becs à tous les 3 mois • Assemblez les tétines lorsqu'elles sont mouillées • Gardez les tétines au sec dans un contenant fermé. Les PROTÉGER du soleil. N'utilisez pas les tétines comme sucettes • NE PAS RÉCHAUFFER le contenu dans un four micro-ondes. La chaleur répartie inégalement pourrait causer des brûlures à votre bébé. Toujours vérifier la température des aliments avant de nourrir bébé • Toujours utiliser ces produits en présence d'un adulte. NE LAISSEZ PAS l'enfant jouer avec des accessoires, marcher/courir en buvant au biberon ou à la tasse • Boire continuellement du liquide pourrait causer la carie dentaire. Des boissons autres que de l'eau ou du lait, telles que les jus de fruits ou les boissons sucrées ne sont pas recommandées. À tout le moins, les diluer et en donner pour une période de temps limité. • Ne versez que 180 ml ou 240 ml dans les gobelets VIA, selon le format, puisque la congélation leur fera prendre de l'expansion. Les gobelets VIA sont plus souples que les biberons standards. Le lait maternel, en préparation ou en purée se réchauffe plus rapidement dans les gobelets VIA AVENT que dans les biberons/contenants

standards. Pour éviter l'écaillage, faites refroidir les liquides/aliments avant de remplir les gobelets. Ne pressez pas trop fort lorsque vous mettez les couvercles ou lorsqu'ils sont en place, il pourrait y avoir des fuites. NE PAS UTILISER de détergents abrasifs ou antibactériens. Une concentration excessive de détergent pourrait, à la longue, fissurer les pièces. Si cela survenait, remplacez-les. • Le lait maternel se conserve dans des biberons/contenants AVENT ou dans des biberons/gobelets VIA 48 heures au réfrigérateur (pas dans la porte), 3 mois au congélateur ou 6 mois dans un congélateur à zéro degré Fahrenheit ou à -18 °C. Ne recongelez jamais du lait maternel et ne rajoutez pas de lait fraîchement tiré à du lait congelé.

Afin que le biberon fonctionne adéquatement et pour prévenir les fuites :
– Retirez les débris ou résidus qui peuvent s'être accumulés sur le bord du socle du biberon avant de l'assembler.
– Ne serrez pas trop fort la bague d'étanchéité lorsque vous la vissez au biberon.

Les tasses et les becs AVENT MAGIC et SUPER SPORT (MAGIC SPORT) ne sont pas conçus pour des boissons chaudes, gazeuses ou sucrées. NE PRÉPAREZ PAS de lait artificiel dans la tasse munie de son bec, la valve risquerait de se boucher et des fuites s'ensuivraient. Assurez-vous que la valve est bien en place. Les tasses AVENT MAGIC ne devraient être utilisées que pour apprendre à l'enfant à boire au verre.

Tétines et becs avec valves vendus séparément. Tétines offertes à différents débits : nouveau-né, lent, moyen et à débit variable. N'utilisez que des tétines AVENT avec des biberons AVENT.

Philips AVENT est là pour vous aider.
Appelez SANS FRAIS **1.800.54.AVENT**
www.philips.com/AVENT